

ERA CRASTA

Numerò 45 · octubre - noveme 2005

Impresi sense adreça

Amassada des municipis damb personalitat.

Eth 26 de hereuèr se signèc en Puigcerdà eth convèni de collaboracion entre es municipis de Sitges, Puigcerdà, Cadaqués e Vielha-Mijaran, que dèc pè ara creacion dera marca "Municipis toristics damb personalitat".

Aguest convèni recuelh es inquietuds e objectius des quate municipis toristics hòrtament comprometudí damb eth benèster des sòns abitants, era preservacion deth sòn entorn, era potenciacion dera sua personalitat, era practica d'un torisme sostenible e de qualitat damb uns nauti valors micieambientaus e era exportacion dera sua imatge tar exterior.

Actuant conjuntament de forma coordinada, pòden constituïr un excellent exemple de torisme basat enes valors dera tèrra e dera cultura, damb er objectiu de generar un producte toristic singular e diferenciat que servisque de base entara implantacion de diferents rotes toristiques entres es pòbles dera nòstra Comunitat.

Eth passat mes de seteme, auec lòc en Vielha era dusau amassada des representants d'aguesti municipis, entà poder

mercàr dejà es linhas d'actuacion damb er assessorament d'ua empresa consultora especializada en sector.



Plen der Ajuntament de Vielha-Mijaran

En Plen celebrat en Ajuntament de Vielha-Mijaran eth dia 1 de seteme, s'aprovèren es ahèrs que seguissen.

NÒRMES SUBSIDIÀRIES E COMPLEMENTÀRIES DE PLANEJAMENT DERA VAL D'ARAN.

Aprobacion iniciáu dera modificacion Num. 50 d'aguestes nòrmes. Aguesta modificacion tanh ath nuclèu de Mont e en concrèt ara parcel·la cadastrau 961403 plaçada en casc urban e qualificada actuaument coma casc antic, Clau 1. Er objècte d'aguesta modificacion ei qualificar coma viadèr era part d'aguesta parcel·la que se cedís ar Ajuntament, 72,36 m2. Aguesta modificacion non alterarà cap des paramètres urbanistics basics dera parcel·la.

APROBACION DETH PROTOCOL D'ADESION ATH CONVÈNI EN MATÈRIA DE SUBMINISTRAMENT D'INFORMACION DE CARACTÈR TRIBUTARI.

En data 15 d'abriu de 2003, se signèren quate convènis entre era Agència Estatau d'Administracion Tributària e era Federacion Espanhòla de Municipis e Províncies, damb era finalitat de facilitar

era tramitacion, collaboracion e escambi d'informacion entre era Agència Tributària e es Entitats Locaus.

Estudiadi aguesti convènis, eth Plen der Ajuntament de Vielha-Mijaran, considerèc covenienta era adesion d'aguest Municipi ath convèni tanhent "Ath subministrament d'informacion de caractèr tributari as Entitats Locaus", era finalitat principau deth quau ei era transmission dirècta dera informacion des dera Agència Tributària ara entitat locau sollicitanta, tostemp e quan i age eth consentiment der interessat, tanben se prevé eth subministrament de donades identificatives.

APROBACION DETH COMPDE GENERAU DERA CORPORACION AN 2004.

Finalizat er exercici pressupostari de 2004, cau elaborar eth compde generau dera entitat locau

Eth compde generau, a de mèter de manifest era gestion realizada enes aspèctes economics, financers, patrimonius e a de contier eth conjunt dera documentacion basica, complementària e anèxes. Aguest compde generau siguec aprovat peth plen der Ajuntament celebrat eth dia 1 de seteme d'enguan.

SUMARI

1

Amassada des municipis damb personalitat.

Plen der Ajuntament de Vielha-Mijaran

2

Informacion d'interès entàs estrangèrs non comunitaris residents en aquest municipi.

Eth gas propan canalizat de Repsol Gas en Vielha

Limpiesa e desinfeccion des contenedors de tota era Val d'Aran

Hèsta de Sant Miquèu

3

Forfaits entara temporada d'esquí 2005-2006

Fira de Vielha

Aula de Formacion d'Adults Val d'Aran

4

Gessudes des escolans

Activitats deth Palai de Gèu de Vielha.

Agenda d'activitats

Informacion d'interès entàs estrangèrs non comunitaris residents en aguest municipi.

Era Lei Organica 14/2003, de 20 de noveme, de reforma dera Lei Organica 4/2000, d'11 de gèr, sus drets e libertats des estrangèrs en Espanha e era sua integracion social, a introdusit ua modificacion en article 16 dera Lei 7/1985 qu'establis era renauda periodica **cada dus ans des inscripcions en Padron Municipau** des estrangèrs **non comunitaris sense autorizacion de residència permanenta e era caducitat d'aguestes inscripcions en cas de non portar a tèrme aguesta renauda.**

Per tot çò, s'avise a **toti es estrangèrs non comunitaris** qu'aguesta normativa se començarà a aplicar enguan, e per tant **ABANTES DETH DIA 22 DE DESEME DE 2005**, toti aqueri interessadi an de passar per Ajuntament entà **RENAUIR ERA SUA INSCRIPCION EN PADRON MUNICIPAL**, se non en cas contrari calerà declarar era caducitat des inscripcions existentes a 21 de deseme de 2003.

Eth gas propan canalizat de Repsol Gas en Vielha

Eth passat dia 8 d'octobre, Repsol Gas presentèc un stand plaçat ena Plaça dera Glèisa de Vielha, a on expliquèren a toti es vesins que voleren apropar-se, es ventatges deth Gas Propan canalizat un subministrament energetic modern, comòde, economic e eficaç que hè des nòsti larèrs un lòc únic en quau víuer.

Ei comòde perquè eth gas arribre dirèctament en sòn domicili mejançant des canalizacions que Repsol Gas ja a installat en municipi. D'aguesta manèra mos asseguren un subministrament contunhat e illimitat, tostemp que s'age de besonh.

Ei economic gràcies ath nau poder calorific deth gas propan e a que mejançant un comptador individuau que Repsol Gas met ara disposicion der usatgèr, demori perfectament controlat eth gas que se consumís, qu'ei çò que se facturarà periodicament.

Eth propan, corbís toti es besonhs energetics tant de coccion coma de cauhatge e aigua cauda. Ath delà ei ua energia límpia e ecologica que non dèishe residus nocius ne contaminants

e per aquerò alongue era vida des aparelhs de consum coma son es caudères, codines e calentadors.

Repsol Butano S.A., en collaboracion damb er Ajuntament de Vielha-Mijaran, se trape realizant era ampliacion deth hilat de gas canalizat de Repsol Gas, que mos permeterà arribar cada còp mès as clients.

Es installacions de Vielha, se meteren en foncionament eth 16 d'octobre de 2002.

Eth hilat previst ei de 12.553 m, e en aguesti moments s'an installat dejà 8.000 m, en tot demorar pendent d'autorizacion er acabament d'un tram de 2.300 m. mès des quaus ja se n'a bastit eth 80% dera òbra.

En çò que tanh ara inversion, eth totau dera madeisha autorizada ei de 2.000.545 €, dera quau eth 50,5% ja ei hèta. Era inversion prevista tath 2005 ei de 158.400 €. Cau remarcar que s'a dotat de hilat de gas a tota era part deth Solan atau coma eth parçan deth poligon industriau.

Se ja vos auetz decidit a contractar eth gas canalizat de Repsol Gas, sonque auetz de trucar tath 901 100 125.

Limpiesa e desinfeccion des contenedors de tota era Val d'Aran

Eth Servici de Gestion de Residus deth Conselh Generau d'Aran a amiat a tèrme era limpiesa e desinfeccion de mès des 600 contenedors de lordères que i a ena Val d'Aran. Era neteja se realize damb uns equips especiaus que projectèn aigua cauda a nauta presion damb desengreishant e desinfectant sus es contenedors.

Aguesta actuacion ei plan importanta entà mantier en bon estat es contenedors e facilitar atau un us mès agradiu per part des usatgèrs. Pendent aguesta tardor se contunharàn realizant aguest tipe d'accions.

Atau coma mèrque era Ordenança de Gestion de Residus dera Val d'Aran, er Ajuntament de Vielha-Mijaran vò rebrembar qu'ei obligatòri depositar es lordères enes contenedors a compdar des 19:00 ores dera tarde e corrèctament embossades entà evitar males aulors e melhorar atau era imatge des pòbles deth municipi.

Cau rebrembar tanben qu'ena Val d'Aran dispausam de tres installacions entath reciclatge: ua en Gessa-Mont-Romies, ua auta en Vielha-Bèusa e ua auta en Bossòst-Cledes. En aguestes installacions se remasse tot tipe de producte generat pes particulars, entre auti: tarcums e rèstes d'òbres, mòbles, ferralha, pintures, piles, fluorescents... Cada ua d'aguestes installacions dispausa d'un vigilant qu'en tot moment mos guiarà e ajudarà entà reciclar corrèctaments.

Hèsta de Sant Miquèu

Eth dijaus dia 29 de seteme, er Ajuntament de Vielha-Mijaran celebrèc era Hèsta Sant Miquèu, patron dera Vila, damb era tradicionau Missa en aunor deth Sant ena Glèisa de Vielha, e en tot aufrir còca e cava a toti es assistents ene cubèrts der Ajuntament.



Forfaits entara temporada d'esquí 2005-2006

Er Ajuntament de Vielha-Mijaran a daurit eth tèrme entà que toti aqueri vesins deth municipi que volguen auer eth forfait d'esquí dera estacion de Baqueira Beret entad aguest iuèrn, ac poguen tramitar a trauers d'aguest Ajuntament, e es condicions entà auer-lo son:

- Èster en cens municipau d'abitants damb ua antiquitat minima de 5 ans, en tot èster resident en aguest municipi.

- Acreditar qu'es sòns principaus mieis de vida s'obtien ena Val d'Aran, e en cas de menors d'edat, acreditar es deth cap de familha.

- En tot cas, es vesins que non agen complit ath començament de temporada es 6 ans d'edat e es qu'en aguesta data agen 70 o mès ans, s'acuelheràn as condicions generaus dera estacion d'esquí e auràn eth forfait gratuït.

Es modalitat de forfaits previstes son:

- **Infantil dera Val:** 81,00 € e s'aplicarà as mainatges de 6 a 16 ans includidi, sense limitacion d'us.

- **Especiau Juvenil dera Val:** 81,00 € e s'aplicarà as

joeni de 17 a 22 ans includidi, damb era limitacion de que non serà valid entàs dies de saturacion dera estacion, ei a dèder, dimenjades, hèstes, pònts e vacances, atau coma s'especificque en forfait.

- **Adult dera Val:** 540,00 €, sense limitacion d'us.

- **Especiau Adult dera Val:** 216,00 €, damb era limitacion de que non serà valid entàs dies de saturacion dera estacion, ei a dèder, dimenjades, hèstes, pònts e vacances, atau coma s'especificque en forfait.

Er impòrt d'aguesti forfaits s'aurà de hèr efectiu ena oficina de "LA CAIXA", plaçada ena Avda. Pas d'Arró num. 7 de Vielha, en compde 2100-0035-01-0200302706, e eth justificant calerà presentar-lo ena Secretaria der Ajuntament, amassa damb dues fotografies, nòm complèt, edat, sèxe, nautada e ua fotocòpia deth D.N.I.

Eth tèrme d'inscripcion serà enquiath dia 7 de noveme, en orari de 09.00 enquias 14.00, de deluns a diuendres.

Fira de Vielha

Eth passat dia 8 d'octobre e laguens des actes dera Fira de Vielha, se celebrèc eth XIX Concors de Bestiar dera Val d'Aran, en qué i participèren ua trentea de pagesi damb mès de 150 caps de bestiar cavalham, ua quarantia de pagesi damb uns 150 caps de bestiar cavalham, 16 caps de bestiar vacum e un centenat de caps de bestiar de lan e crabum, en tot auer-i tanben pagesi que portèren somèrs.



Es guanhadors sigueren:

BESTIAR VACUM

Prèmi ara melhor parelha: Sr. Isidoro Abad

BESTIAR CAVALHAM

Prèmi ath melhor shivau : Sr. Bernard Menis

Pèmi ara melhor ègua: Sr. Juan Estevez

Prèmi ara melhor parelha: Sr. Francisco Martimpe

BESTIAR DE LAN – OELHES

Prèmi ath melhor escabòt: Sr. Jose Luís No de Jesus

Prèmi ath melhor mardan: Sr. Francisco Sanjuan

BESTIAR CRABUM – CRABES

Prèmi ath melhor escabòt: Sr. Carlos Farré.

Er Ajuntament de Vielha. Mijaran aufric a toti es assistents un esdejoar popular, e entreguèc un incentiu de participacion as pagesi deth municipi.

Aguesta fira compde damb era collaboracion deth Conselh Generau d'Aran, dera Associacion Agropecuària Val d'Aran e era Associacion de Pagesi cridadors de shivaus ispanbreton dera Val d'Aran.



Aula de Formacion d'Adults Val d'Aran

Era Aula de Formacion d'adults (AFA) Val d'Aran, plaçada en Escunhau, comence un nau cors. Se i pòt accedir a compdar de 18 ans, e damb 16 ans, per motius laboraus o d'auti especifics.

Es ensenhaments que se i impartissen son: cicle de formacion instrumentau; formacion iniciu de lengües, iniciacion ara informatica (mejançant un CD multimèdia) e preparacion tàs pròves d'accès a cicle formatiu de grad mejan (CGFM). Tanben se pòt estudiar era ESO qu'entàs adults se ditz GES (Graduat en Educacion Secundària).

E en quïnsevolh moment der an, vos podetz matricular en

programa "Graduï's ara en secundària", estudiaratz d'ua forma plan aisida, damb materiau d'autoformacion e auratz un seguiment personalizat que damb pròves trimesadères eliminaratz matèria.

Eth centre preten èster un lòc d'informacion e d'orientacion entar alumnat que vò accedir tara formacion professionau.

Entà mès informacion, podetz trucar tath 973 64 17 76.
CENTRE D'AUTOFORMACION VAL D'ARAN
C/ Sant Sebastian, 37
Escunhau

Gessudes des escolans

Laguens dera sua programacion generau e, d'acòrd damb es projèctes que desvolope, eth CEIP Garona realitze diuèrses gessudes entà conèisher er entorn.

Tamb aguesta finalitat, es 115 escolans de Cicle Superior realizèren eth dia 23 de seteme era gessuda de tardor, qu'enguan a virat ath torn dera descubèrta deth pòble de Bausen e eth sòn entorn naturau atau coma dera lana de Les.

Entàs 9 deth maitin, acompanyadi per 9 professors, dus membres deth SARMA e dus Mossos d'Esquadra, gesserèn tamb dus autocars enquiath pòble de Les. Aquiu, tamb es morralets ena esquia, pugèren en tot caminar enquià Bausen, a on visitèren eth pòble e dinèren toti amassa en Plan de Coret.

Dempús de dinar tornèren a pè enquià Les en tot passar peth camin dera Lana e cuelhent es autocars un aute còp, tornèren entà Vielha



Activitats deth Palai de Gèu de Vielha.

ACTIVITATS INFANTILES

Enguan ath delà des activitats abituaus, se poderàn practicar dues naues modalitats ; er aerobio infantil e ballet sus gèu.

Es activitats an començat pendent era prumèra setmana d'octobre e acabaran en mes de mai

NATACION

Es còrs de natação pòden èster d'un o dus dies, e era durada serà de tot eth cors o ben trimesadèrs

NATACION DE TECNIFICACION

Aguesta activitat ei adreçada ad aqueri que, en tot auer un bon nivèu de natação, vòlen melhorar era sua tecnica e ath delà competir.

KARATE

Es classes se diferèncien per edats, eth prumèr grop ei dedicat ara mainadèra de 5 a 7 ans, e eth dusau entà mainatges de 8 a 12 ans.

AEROBIC INFANTIL

Se trabalharàn diuèrses modalitats d'aerobic, e es oraris se distinguiran per grops d'edats.

PATINATGE

Era Escòla de Patinatge deth Palai de Gèu , aufrís còrs d'iniciacion ath patinatge sus gèu a tota era mainadèra a compdar des 5 ans.

BALLET SUS GÈU

Aguesta modalitat se caracterize per un trabalh en equip ena pista tamb eth montatge d'ua coreografia sus gèu.

Entà auer mès informacion sus es oraris, prètz, etc tant d'aguestes activitats coma des que s'organizen entà adults, atau coma dera utilizacion dera sala d'amassades e dera pista de paddel, vos podetz adreçar dirèctament tath Palai de Gèu de Vielha, o ben trucar tath telefon 973 64 28 64, atau coma en palaidegeu@infonegocio.com.

Agenda d'activitats

CORSI DE FRANCÉS ENTÀ ADULTS

Arraïtz der afairament entre es viles de Vielha e Saint Gaudens, e damb er objectiu principau dera Promocion des Lengües , er Ajuntament de Vielha-Mijaran tamb era colaboracion dera Academia **AFIDEL** de St. Gaudens a organizat uns còrs de lengua francesa entà adults.

Eth cors de Francés de Nivèu Iniciu, començarà eth 15 de noveme e es classes seràn impartides es dimarts e es dijaus de 19,00 or. a 20,30 or. ena Sala de Plens der Ajuntament de Vielha-Mijaran.

Entà mès informacion, podetz adreçar-vos ath telefon 973 64 21 58.

CLASSES DE TEATRE EXPERIMENTAU

Pendent toti es dijaus deth cors escolan 2005-2006, er Ajuntament de Vielha-Mijaran, organitzarà, "Classes de teatre experimentau", a cargue de Maria Luisa Avalos. Er orari serà de 19,30 a 21,00 or. en Palai de Gèu de Vielha, e entà auer mès informacion podetz trucar ath 655269879.

ESPECTACLE ENA BIBLIOTÈCA GENERAU DE VIELHA

Eth pròplèu 17 de noveme, tàs 19.00 or. aurà lòc ena Bibliotèca Generau de Vielha er espectacle *El espejo de Carvalho*, includit ena activitat "Temps de poetas" qu'organize era òbra sociu dera Fundació "la Caixa".

Er espectacle, dirigit e teatralizat per Maribel Martínez, e interpretat per era madeisha e Eva Saumell, mos aufrís, pendent

ua ora, era imatge deth Vázquez MontalbánÈautor, reflectida ena deth sòn personatge mès universau, Carvalho. Eth madeish 'miralh' deth títol non ei sonque era metafòra deth parallelisme entre vida e òbra, entre realitat e ficcion, deth creador damb eth personatge, e tot ath long dera foncion se reflectissen es gusti culinaris d'andús, es sues obsessions literàries, era sua passion pes viatges, es sòns compromesi politics, etc.

TEATRE EN VIELHA

Pendent es mèsi de noveme e deseme, Teatre en Vielha, mos aufrirà dus nauï espectacles. Seràn es dies 3 de noveme e 1 de deseme, en cine de Vielha, tàs 22,00 or. e eth prèt des entrades serà de 15Euros per auança que les poderatz comprar ena Oficina de torisme de Vielha, e de 17 Euros es deth madeish dia. Eth prèt tàs majors de 65 ans e tàs menors de 25 serà de 6 Euros.

Dia 3 de noveme - LOS BOCAZAS

Òbra dera companhia Paco Conya, tratarà sus era relacion entre er amo deth bar e un client un shinhau "boques".

Ua istòria plan interessanta e divertida a on es dus personatges mos haràn a passar ua serada força agradiua damb un finau susprenent.

Dia 1 de deseme - CYRANO DE BERGUERAC

Damb era comanhia MADRILEÑA TEATRO MEDIRIOANAL, eth classic a on Cyrano enamorat ajude a qu'er amor trionfe. Quate actors mos recrearàn, damb aguesta òbra de tèxtes gèronds e meravelhosi.